



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 14.5.2012  
COM(2012) 213 final

2012/0107 (NLE)

Forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i AVS-EU-Ministerrådet til  
Republikken Sydsudans status i forbindelse med partnerskabsaftalen mellem  
medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS) og  
Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater**

## BEGRUNDELSE

Den 23. juni 2000 undertegnede medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (herefter benævnt AVS-staterne) på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side en partnerskabsaftale i Cotonou (Benin) (herefter benævnt "Cotonouaftalen").

Den 25. juni 2005 i Luxembourg undertegnede AVS-staterne og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater en aftale om ændring af Cotonouaftalen. I overensstemmelse med artikel 93, stk. 3, trådte den ændrede Cotonouaftale i kraft den 1. juli 2008, efter at Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater og to tredjedele af AVS-staterne havde ratificeret ændringerne.

Den 22. juni 2010 i Ouagadougou undertegnede AVS-staterne og Den Europæiske Union en aftale om ændring for anden gang af Cotonouaftalen, som har fundet midlertidig anvendelse siden den 31. oktober 2010.

Den 9. juli 2011 erklærede Sydsudan formelt sin uafhængighed fra Sudan efter en folkeafstemning om selvbestemmelse under den samlede fredsaftale fra 2005.

I et brev af 20. marts 2012, som blev sendt til formanden for AVS-EU-Rådet via Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union, anmodede Republikken Sydsudans udenrigsminister, Nhial Deng Nhial, formelt om tiltrædelse af Cotonouaftalen i overensstemmelse med bestemmelserne i aftalens artikel 94. Republikken Sydsudan anmodede om i mellemtiden, indtil tiltrædelsesproceduren er afsluttet, at få tildelt observatørstatus med mulighed for at deltage i de fælles institutioner, der er oprettet ved Cotonouaftalen.

Den Europæiske Union bør imødekomme disse anmodninger, som skal godkendes ved en formel beslutning, som AVS-EU-Ministerrådet træffer på sit møde i Vanuatu den 14. og 15. juni 2012.

Landet bør tildeles observatørstatus, indtil de sydsudanske myndigheder har deponeret tiltrædelsestraktaten, hvilket skal ske senest den 20. november 2012, men også kan ske inden.

Europa-Parlamentet vil blive underrettet i overensstemmelse med artikel 218, stk. 10, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

Kommissionen foreslår derfor, at Rådet vedtager vedlagte forslag til EU's holdning til Republikken Sydsudans status i forbindelse med den ændrede Cotonouaftale.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

**om den holdning, som Den Europæiske Union skal indtage i AVS-EU-Ministerrådet til Republikken Sydsudans status i forbindelse med partnerskabsaftalen mellem medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS) og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 217, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Partnerskabsaftalen mellem på den ene side medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000<sup>1</sup>, som ændret første gang i Luxembourg den 25. juni 2005<sup>2</sup> (herefter benævnt "Cotonouaftalen"), trådte i kraft den 1. juli 2008 i overensstemmelse med artikel 93, stk. 3. Cotonouaftalen blev ændret for anden gang i Ouagadougou den 22. juni 2010<sup>3</sup>. Anden ændring af Cotonouaftalen har fundet midlertidig anvendelse siden den 31. oktober 2010<sup>4</sup>.
- (2) Ifølge Cotonouaftalens artikel 94 skal enhver anmodning om tiltrædelse, som fremsættes af en stat, indgives til og godkendes af AVS-EU-Ministerrådet.
- (3) Den 20. marts 2012 indgav Republikken Sydsudan en anmodning om tiltrædelse i overensstemmelse med Cotonouaftalens artikel 94 samt en anmodning om observatørstatus med mulighed for at deltage i de fælles institutioner, der er oprettet ved Cotonouaftalen, indtil tiltrædelsesproceduren er afsluttet.
- (4) AVS-EU-Ministerrådets godkendelse af Sydsudans tiltrædelse og tildeling af observatørstatus til Sydsudan indtil den 20. november 2012 bør godkendes af Den

---

<sup>1</sup> EFT L 317 af 15.12.2000, s. 3.

<sup>2</sup> Aftale om ændring af partnerskabsaftalen mellem medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den anden side undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 27).

<sup>3</sup> Aftale om ændring for anden gang af partnerskabsaftalen mellem på den ene side medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000, som ændret første gang i Luxembourg den 25. juni 2005 (EUT L 287 af 4.11.2010, s. 3).

<sup>4</sup> Afgørelse nr. 2/2010 truffet af AVS-EU-Ministerrådet den 21. juni 2010 (EUT L 287 af 4.11.2010, s. 68).

Europæiske Union, og Republikken Sydsudan bør deponere sin tiltrædelsesakt inden førnævnte dato hos Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union og sekretariatet for AVS-staterne, som er depositarer for aftalen.

- (5) Den holdning, som EU skal indtage til disse anmodninger i AVS-EU-Ministerrådet, bør derfor fastlægges —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Eneste artikel*

Den holdning, som Den Europæiske Union indtager i AVS-EU-Ministerrådet i spørgsmålet om Republikken Sydsudans anmodning om tiltrædelse af og observatørstatus under Cotonouaftalen, som ændret i Luxembourg og i Ouagadougou, er, at anmodningerne skal imødekommes på de betingelser, der er opstillet i udkastet til AVS-EU-Ministerrådets afgørelse, som findes som bilag til nærværende afgørelse.

Landets observatørstatus vil være gyldig indtil den 20. november 2012. Republikken Sydsudan skal inden denne dato deponere sin tiltrædelsesakt hos Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union og AVS-staternes sekretariat.

Formelle og mindre ændringer af udkastet til AVS-EU-Ministerrådets afgørelse kan foretages efter aftale, uden at denne afgørelse og bilaget hertil skal ændres.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

*På Rådets vegne  
Formand*

## **BILAG**

Udkast til

**Afgørelse nr. .../....**

### **TRUFFET AF AVS-EU-MINISTERRÅDET**

**af [...]**

**om Republikken Sydsudans observatørstatus under og efterfølgende tiltrædelse af partnerskabsaftalen mellem medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater**

AVS-EU-MINISTERRÅDET HAR —

under henvisning til partnerskabsaftalen mellem på den ene side medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000<sup>1</sup>, som ændret første gang i Luxembourg den 25. juni 2005<sup>2</sup> og som ændret anden gang i Ouagadougou den 22. juni 2010<sup>3</sup> (herefter benævnt "Cotonouaftalen"), særlig artikel 94,

under henvisning til AVS-EU-Ministerrådets afgørelse nr. 1/2005 af 8. marts 2005 om vedtagelse af forretningsordenen for AVS-EU-Ministerrådet<sup>4</sup>, særlig artikel 8, stk. 3, og

ud fra følgende i betragtninger:

- (1) Cotonouaftalen trådte i kraft den 1. juli 2008 i overensstemmelse med aftalens artikel 93, stk. 3. Den blev ændret første gang i Luxembourg den 25. juni 2005 og anden gang i Ouagadougou den 22. juni 2010. Anden ændring har fundet midlertidig anvendelse siden den 31. oktober 2010<sup>5</sup>.
- (2) Ifølge artikel 94 i Cotonouaftalen skal enhver anmodning om tiltrædelse, som fremsættes af en stat, indgives til og godkendes af AVS-EU-Ministerrådet.
- (3) Den 20. marts 2012 indgav Republikken Sydsudan en anmodning om tiltrædelse i overensstemmelse med Cotonouaftalens artikel 94 samt en anmodning om observatørstatus med mulighed for at deltage i de fælles institutioner, der er oprettet ved Cotonouaftalen, indtil tiltrædelsesproceduren er afsluttet.

---

<sup>1</sup> EFT L 317 af 15.12.2000, s. 3.

<sup>2</sup> Aftale om ændring af partnerskabsaftalen mellem medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den ene side og Det Europæiske Fællesskab og medlemsstaterne på den anden side undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 (EUT L 209 af 11.8.2005, s. 27).

<sup>3</sup> Aftale om ændring for anden gang af partnerskabsaftalen mellem på den ene side medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000, som ændret første gang i Luxembourg den 25. juni 2005 (EUT L 287 af 4.11.2010, s. 3).

<sup>4</sup> EUT L 95 af 14.4.2005, s. 44.

<sup>5</sup> Afgørelse nr. 2/2010 truffet af AVS-EU-Ministerrådet den 21. juni 2010 (EUT L 287 af 4.11.2010, s. 68).

- (4) Landets observatørstatus bør være gyldig indtil den 20. november 2012. Republikken Sydsudan bør inden denne dato deponere sin tiltrædelsesakt hos depositarerne for Cotonouaftalen, dvs. Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union og AVS-staternes sekretariat —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

*Godkendelse af anmodning om tiltrædelse og observatørstatus*

Sydsudans anmodning om at tiltræde partnerskabsaftalen mellem på den ene side medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000, som ændret første gang i Luxembourg den 25. juni 2005 og som ændret anden gang i Ouagadougou den 22. juni 2010, godkendes hermed.

Sydsudan opnår observatørstatus indtil den 20. november 2012. Sydsudan skal inden denne dato deponere sin tiltrædelsesakt hos depositarerne for Cotonouaftalen, dvs. Generalsekretariatet for Rådet for Den Europæiske Union og AVS-staternes sekretariat.

*Artikel 2*

*Ikrafttrædelse*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen efter vedtagelsen.

Udfærdiget i, den

På AVS-EU-Ministerrådets vegne  
Formand